
Председатель: Черногория

790-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

1. Дата: среда, 27 мая 2015 года

Открытие: 10 час. 15 мин.
Перерыв в работе: 13 час. 05 мин.
Возобновление работы: 15 час. 00 мин.
Заккрытие: 15 час. 35 мин.

2. Председатель: посол С. Милачич

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДИАЛОГ ПО ПРОБЛЕМАМ БЕЗОПАСНОСТИ:
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ПЕРЕДАЧЕ ОБЫЧНЫХ
ВООРУЖЕНИЙ – СИНЕРГИЯ УСИЛИЙ ООН И
ОБСЕ**

Сообщение г-жи А. Кейн, Верховного представителя по вопросам разоружения, Управление ООН по вопросам разоружения (УВР ООН): Председатель, Верховный представитель ООН по вопросам разоружения (FSC.DEL/104/15 OSCE+), Латвия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (FSC.DEL/105/15), Испания (Приложение), Монголия, Румыния, Беларусь (FSC.DEL/109/15 OSCE+), Азербайджан (FSC.DEL/107/15 OSCE+), Российская Федерация, Армения (FSC.DEL/108/15 OSCE+), Украина (FSC.DEL/102/15), Германия, Финляндия

Пункт 2 повестки дня: **ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

Положение на Украине и вокруг нее: Украина (FSC.DEL/103/15), Латвия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая

югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (FSC.DEL/106/15), Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Румыния, Италия, Грузия, Болгария, Турция, Польша, Бельгия

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Учение в Юго-Восточной Европе "Голубой ангел 15", проведенное в Румынии 11–15 мая 2015 года:* Румыния
- b) *Внезапная проверка боевой готовности в Центральном военном округе Российской Федерации, проведенная 25–28 мая 2015 года:* Российская Федерация

4. Следующее заседание:

Среда, 3 июня 2015 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

790-е пленарное заседание

FSC Journal No. 796, пункт 1 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ИСПАНИИ

Г-жа Председатель,

Испания поддерживает заявление представителя Европейского союза и желает изложить следующие соображения в своем национальном качестве.

Хотел бы с особым удовольствием поблагодарить Высокого представителя Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-жу Анджелу Кейн не только за ее выступление сегодня утром, содержащее важные и наводящие на размышления аргументы, но и за ее работу во главе Управления ООН по вопросам разоружения (УВР). В период пребывания в Нью-Йорке я имел возможность тесно взаимодействовать с Высоким представителем и УВР и быть свидетелем той отличной работы, которая проводилась в последние годы. Полагаю, что эта работа заслуживает нашей самой глубокой признательности.

Г-жа Председатель,

хотел бы начать с некоторых соображений по поводу сотрудничества в области обычных вооружений.

Испания затратила значительные усилия и ресурсы с целью обеспечить быстрое вступление в силу Договора о торговле оружием, а теперь продолжает это делать для его эффективного осуществления и придания ему всеобщего характера. Хотел бы подтвердить твердую убежденность моей страны в том, что этот договор служит своей цели, то есть обеспечению большей ответственности и прозрачности при осуществлении международной передачи вооружений. Это особенно верно применительно к статьям 6 и 7 Договора, которые касаются запрета на экспорт оружия и оценки его экспорта на основе норм международного права прав человека, международного гуманитарного права, обязательств, вытекающих из международных соглашений, и с учетом угрозы подрыва международного мира и безопасности.

Мы призываем еще не подписавшие и не ратифицировавшие этот договор государства – участники ОБСЕ сделать это. Стремясь к этой цели и учитывая трудности, которые Договор представляет для многих стран, мы готовы поделиться с государствами-участниками своим опытом в этой области.

Г-жа Председатель,

хотел бы, пользуясь возможностью, упомянуть о принятой 22 мая 2015 года резолюции 2220 Совета Безопасности ООН о стрелковом оружии и легких вооружениях, соавтором которой была Испания. В этой резолюции подчеркивается ответственность государств за предотвращение угроз, создаваемых незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для международного мира и безопасности, а также их пагубные последствия для гражданского населения в вооружениях конфликтах, и признается важная роль, которую в этой области играют такие региональные организации, как ОБСЕ.

Кроме того, в контексте ООН Испания придает большое значение разработке и полному осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также документов, разработанных в рамках этой Программы действий, таких, как Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (Международный документ по отслеживанию).

Мы также привержены соблюдению Протокола Организации Объединенных Наций против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему (Протокол по огнестрельному оружию), который дополняет Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Наряду с Договором о торговле оружием это – единственный имеющий обязательную юридическую силу документ всемирного охвата в области огнестрельного оружия.

Кроме того, Испания твердо выступает за реализацию всяческих мер по повышению доверия, транспарентности и предсказуемости, таких, как Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, Отчет Организации Объединенных Наций о военных расходах, а также другие, региональные документы.

В последние годы были предприняты важные шаги в области гуманитарного разоружения в виде принятия Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Оттавская конвенция) и Конвенции по кассетным боеприпасам (Ослольская конвенция). Испания твердо привержена соблюдению положений обеих конвенций, будучи убеждена, что послужившие мотивом для их принятия гуманитарные соображения должны быть превыше всего.

Г-жа Председатель,

в заключение хотел бы поблагодарить Высокого представителя за поддержку, которую УВР оказало и продолжает оказывать усилиям по обеспечению эффективного осуществления вышеупомянутых документов и за помощь странам и организациям,

взаимодействующим в этой области, хорошим примером чему служит Меморандум о договоренности, подписанный в 2010 году.

Мы также приветствуем усиление Венского отделения УВР, что, несомненно, будет способствовать синергии усилий как в области обычных вооружений, так и в других представляющих взаимный интерес областях, таких, как осуществление резолюции 1540 Совета Безопасности ООН, о которой говорила Высокий представитель. На прошлой неделе Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), выступая на Форуме по сотрудничеству в области безопасности, подчеркнул возможности для сотрудничества между Комитетом 1540, УВР и ОБСЕ. Сегодня – благоприятный момент для углубления этих отношений сотрудничества, в том числе и в Вене, ввиду предстоящего в 2016 году всеобъемлющего рассмотрения положения дел с выполнением резолюции 1540 (2004).

Г-жа Председатель, прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас.